

PREU  
10  
SENTIMS



PREU  
10  
SENTIMS

## ALS DENTISTES

### NUEVA CLINICA DENTAL... Y D' EN CUAL

#### ANVTASION

Los señores d'en Tal y d'en Cual mos arremetieron el otro día por medio d'un botones (un chico con muchos botones. ¡Que lo habían embotonado, vayal) un besalamano consebido en estos términos... municipales.

#### EN TAL Y EN CUAL

B. L. P.

al señor Director de LA TRACA, a la Nasia y sus besones y a los redatores de la misma, y tienen el empinao honor de invitarles al acto de inaugurar la noeva clínica d' En Tal y d' En Cual que s' ha de dedicar a la extracción de dientes, muelas y demás guilindañas de la boca, la coal inauguración tendrá lugar el día del Corpus a las cinco en punto de la tarde, si el tiempo no lo ampeide y con permiso del alcalde señor Albors. Los supradichos señores aprovechan gustosos esta ocasión pa demostrarles lo mucho que les apresian, y se ofresen de ostedes afectísimos seguros servidores que no les B. L. P. por haberlo hecho antes.

Posdata.—Se roega que no hagas el bruto en el acto de la nauguración.

#### RIBOMBORIO

Resebirse este B. L. P. y armarse un ribomborio de dos mil pares de demonios, todo fué uno. La Nasia mos demanó 50 mil pesetes pa traure toda la ropa que tiene empeñada; los besones saltaban d' alegría, y en sus saltos rompieron la única basenilla que mos quedaba de todo el ajuar; Mineta demanaba que la Nasia l' hisiera una levita con la tela del catre; Sebolino Chorrissles demanaba silencio pa componer una oda dedicada al acto que anábamos a selebrar, y en el porche, en fin, como en la venta de Don Quijote, todo eran gritos, rugidos, puñetasos, reniegos, maldiciones, pernadas, mordiscos, aleluyas, peteneras, sapateaos y m' alegre verte güeno.

Hecho el silencio, restablesida la calma y las garantías costetusionales, nuestro Director tomó la paraula, y des-

pués de exhortarnos al orde y a los buenos modales, dijo que cada coal hisiera lo que más a coenta li estoviera y se presentara en la clínica con lo mejor que toriera y, sobre todo, con buenas ganas de menchar, pos tenía entendido que hiauría banquete.

Estas últimas paraulas foeron acogidas con una salva d' aplausos; la Nasia se balló una rumba d' entusiasmo; sus panquemaos paresían dos boyas en día de tormenta; los besones hisieron la figuerita de contento, y cadascuno se foé a buscar lo mejor de su ropa pa dejársela lista y presentarse desientemente en la noeva clínica.

#### LA CLINICA

El día de l' anauguración, y dos horas antes, pa no haser tarde, se presentamos toda la Redasión en masa en la clínica d' En Tal y d' En Cual, en la que fuimos resebidos por los dos referidos señores.

Anmediatamente mos enseñaron la clínica, la coal está montada con todos los adelantos modernos. El gabinete d' espera tiene cinco sillas de cordita d' esparto y una taulita coixa en el sentro; allí vimos los mejores preydicos del mundo. LA TRACA, *El Clarín*, *Nostre Teatro* y el *Diario de Valencia*. En las paredes vimos los retratos del Garrufo, *Castelar Chico*, Carballeda y José María *El Tempranillo*. En un tomo elegantísimo l' auca del Panat y del *Faba II*, lujosamente encuadernado, y en una rinconera, entre brasas y matapusas, el busto de Jiménes de Bentrosa.

La sala d' operaciones ofrese un golpe de vista desilumenaor. Un sillón con basín (precaución por si algún cliente s' escagarrusa al operarle) en el sentro, y en una ferramentera clavada en la paret, tenallas, alicates, llimas, rasps, escoplos, martillos, puntacorrientes y demás aparatos pertenecientes a la odontología, todo muy noevesito y acabaito de comprar en las paraítas de raere de San Joan.

En un rincón una cherra en aigua pa glopechar, y penchando al lao de la poerta de salida, un gayato lliriano pa haser uso d' él caso de que 'l cliente in-

tente pegar a boir sin soltar la mosca.

Como se ve, la clínica está montada con arreglo a los últimos adelantos modernos, cosa que no extrañaba, pos ncestrs entrañables amigos los señores de En Tal y etc., s' han ganao la vida por esas calles de Dios ejersiendo su ofisio que deprendieron de su señor padre que lo ejersía ya junto con su ofisio de barbero y aplicaor de sangoneras.

#### EL BANQUITO

Dempoés de vesitar la clínica, foimos osequiados con un banquito original. Mos sirvieron muelas de ase a la papihot; dientes de tortuga a la mandongué; ensias de sangrantana estofadas; flemones de suegra virulenta en salsa de codrilo, y colmillos de perro dogo en escabeche.

#### PROTESTAS

Al ver aquell condimento protesta-mos todos, particularmente los besones de la Nasia, a los que su mamá, en espera d' una buena fartada, los había tenido a dieta por tres días.

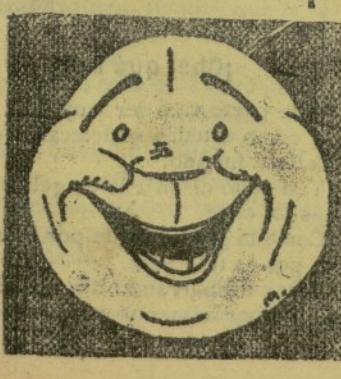
Sebolino, en el paroxismo de la desesperación, se mocó en el papel que había escrito su oda, y nuestro compañero Coyete puso las manos en tierra, y si no lo traban hase un estrepisio.

Por fin los señores de la clínica dieron su aplicasión. Todo aquello era de mentiritas, y los quixales, colmillos, dientes, ensias, etc., eran obra de confitería.

#### ¡VIVA LA JUERGA!

Al sentir aquéllo ascomensamos por una llepaíta dudos; pero al convenirse de que era verdat, arramblamos en todo y pegamos una fartada que ni un consejal en un banquete que pague l' Ajuntamiento. Bebimos más que Salvaoret coando está de buenas, y acabamos en una juerja danda micha cama. Los machos fuimos a parara un bar de camare-ras; los besones encara no lo hemos sabido, y la Nasia al cuartel de caballería.

Establesimientos como éste honran a la Homanidad.







—Vinga esta nit, don Sipriano.  
—Pero, chica; si aní l'atre día y no pogui ficar la clau en el pañ.  
—Si ve esta nit, yo li asegure que la ficaré.

## MANOL DE CUENTOS

### La pistola

El só Mariano no el Patillut estaba desesperat. Un mes fea ya que s' encontraba sinse treball, a causa del pertinàs empenjo que pareixia habia posat la Providencia en castigar a tras añ, als pobres llauradors rics del poble, y de rochias als infelices chornalers. Tros añs fea que les colletes, si un añ anaban mal, al siguiente anaban pichor, aína es que, molts propietaris, en la impossibilitat de collir fruits suficients pera cubrir els gastos, se desfeen dels seus chornalers y se cultivaban ells mateixs les terres.

Un cas d' estos era el pobre Mariano. Despedit per el seu amo, se encontró a les pórtas de la miseria, en quatre fills que li demanaban pa y una muller que, si no l' demanaba, era per no angustiarlo més; pero en cambi ploraba a mor y baba.

Habia que pensar en eixir d' aquella apurá situació, habia que adoptar una resolusió enérgica y salvadora; pero... el só Mariano no li pegava en lo clau.

—Pare, tinc fam—día el machoret dels chics, obrint una boca d' a pam.  
—Pare, vull pa—vosiferaba el segón, un chiquet d' ulls vius com una rata. Els altres dos ploraban amargamente.

El só Mariano sentí que li desgarraban les entranyes. Loco, desatentat, se llansá al carrer, no tardá en regresar y... ¡Cristo! quins crits y algarasa armaren les criatures quant veren que son pare portaba baix el bras uns cuants rosegons de pa, y que traía de la bolchaca unes cuantes frutes. Allí fon el festín de Baltasar.

—Vinga, fills meus, aneu al paller a dormir y hasta demá. Pero no se aloseu hasta que yo vos cride.

Sen anaren els chics al paller, y marit y muller quedaren asoles en la cuina, contemplant en ulls inmóvils el poc foc que ardia baix la campanada chimenea. ¡Tampoc aquella nit soparen el só Mariano y la tia Tona!

—Bueno, ¡qué tenim que fer!—digué per fi la tia Tona.

—Encara no ho sé; pense, pense, y no descurrici com eixir d' este ball.

—¿Has anat a visitar al tío Rollo?

—Sí, y m' ha dit que tot lo que podria fer per mosatros, era deixarme que pronunsaria el seu mal nom, si en ell mos sen abia la gana.

—¡Rechudes! Qué mal cor!—replicó ella—. ¡Y yo que he criat al seu fill!...

—Después he parlat en el tío Coplea, y... eixe m' ha donat els rosegons de pa y les frutes.

Y en estes y atres conversaciones, pasó la nit y escomensá el amanecer. Els primers alhors de la matí ya se divisaban per el Orient y els paralets abandonaban els seus nius, alsant el vol, atravesant el es-

pay y atronantlo en alegres gorgoros.  
—Mare, mare, ¡mos alosem ya!—digué u dels moñicots apenas va vore que per un forat de la finestra eixia una poca claror.

—Encara es molt matí. Dormiu un poquet més.

Tornaren a dormir els chics hasta les onse del matí, pero la fam, sinse dubte, els despertaba.

—Pare, ¡qué ya es día!—preguntá el machor.

—No, fill meu—li contestaren—. Ya vos avisarem.

Y pasaren unes cuantes hores y tornaren les criatures a preguntar:

—Pare, que ya no tinc son.

—¡Recristinal! Ya vos he dit que en quant siga de día vos cridaré.

Ya a la caiguda de la vesprá, sinse haberlo cridat, compareixqué davant d' ell el machor dels seus fills.

—Pare, tinc molta fam.

El só Mariano se incorporá com mogut per un resort. Apartá al chic d' un empelló y se ficá en un cuarto oscur ahon no se guardaban más que obchecies inservibles.

Agarrá una pistola vella que tenia, y al cap de un rato iqué de sa casa ben enrollat en la manta en direcció a les afores del poble. Aná com cosa de un hora per la carretera, hasta aplegar a una curva del camí. Una volta allí esperá amatat entre els matorrals, resolt a embestir al primer que pasara.

Pronte aplegó hasta ell el ruido dels pasos que pegaba en terra un viacher que s' aproximaba.

—¡Alto!—Chilló el só Mariano plantantse en mig de la carretera y encarrantli al caminant els canóas de la pistola—. ¡La bolsa o la vida!

El viacher, que era un home bastant seré, comprendué, per la facha del só Mariano, que no pareixia estar molt ducho en el «ofisio». Sin embargo, considerá que costa molt poc treball soltar un tir, y li digué:

—Escolte, bon amic, li propose una cosa; yo li donaré tots els dinés que porté damunt y vosté m' entrega la pistola, evitantse aixina el cometre una mala acció.

—Convegut—digué el só Mariano. Y en efecte, en un moment se efectuá el cambi dels dinés per la pistola.

En el instant en que l' viacher tingué l' arma en el seu poder, y mentre el só Mariano s' embolchacaba els cuartos, li digué posandli la pistola front al cap:

—Ara, o me toraa vosté els meus dinés, o li alose la tapa del servei...

—¡Ja, ja, ja—prorumpí el só Mariano—. Ya pot vosté tirar, ya. Preso-

responsal de no se quin preyóico de la China.

Bueno, yo li he dicho una cosa fea a la orellita, y él m' ha pegao un trompaso que por poco me salta un ojo de los tres que tengo.

Yo no ha querido seguir la conversación y m' he allargao con viento fresco.

—¿Qué s' habrá creído ese mamon-dungo?

—Lo desprecio!

Carabasa m' han donat

He visto una fursia que m' ha desbaratado el servell. ¡Gachó, qué ferramental!

Yo li he hecho l' amor por todo lo alto y ella m' ha donao carabasa por todo lo bajo.

—Pero, ¿per qué me desprecias?—li he sonicaio.

—Te desprecio a ti y a todos los hombres.

—Pero, ¿por qué?

—Porque eso de los específicos pa evitar las consecuencias todo es mentira.

Me convensió su lógica y me fui a pescar al río.

¡Che, qué full!

Este parte va a ser muy ful.

Y como ostedes se defecarán en él, resultará ful-ano.

Y si se lo disen a la Angelita Ero, pues ful ero.

Como la gracia brilla por l' ausencia, pos es ful gente.

Estoy desbarrando sin ton ni son, así que por lo menos será Ful-ton.



—Pero, chica; ¿que tú ya te tragues el fum?

—¡Ay, guardia; si no más fora el fum!...

Compre vosté el folleto que s' ha posat hui a la venta titulat

## CUENTOS PICANTES

Pasará un rato agradable lechintilo a la novia; tindrà un disgust si l' il llig a la sogra, y sentirá nesessitat de anar al sine si l' il llig a la crà del segón.

Cuant pase per algún kioso de periódics, tires ma a la bolchaca, tragas tres aguilites, y diga, guinant el ull: DONEM CUENTOS PICANTES

Por Teléfono y Tilégrafo

(Servicio espesial de "La Traca")

El Congrieso

Del Congrieso no lis puedo disir nada, porque l' ujere de tanda no m' ha deixao pasar.

Dise que si danda agora he pasao era porque por mi aspecto d' estrangero m' habian enfundido en el co-sponsal de no se quin preyóico de la China.

Bueno, yo li he dicho una cosa fea a la orellita, y él m' ha pegao un trompaso que por poco me salta un ojo de los tres que tengo.

Yo no ha querido seguir la conversación y m' he allargao con viento fresco.

—¿Qué s' habrá creído ese mamon-dungo?

—Lo desprecio!

Carabasa m' han donat

He visto una fursia que m' ha desbaratado el servell. ¡Gachó, qué ferramental!

Yo li he hecho l' amor por todo lo alto y ella m' ha donao carabasa por todo lo bajo.

—Pero, ¿per qué me desprecias?—li he sonicaio.

—Te desprecio a ti y a todos los hombres.

—Pero, ¿por qué?

—Porque eso de los específicos pa evitar las consecuencias todo es mentira.

Me convensió su lógica y me fui a pescar al río.

¡Che, qué full!

Este parte va a ser muy ful.

Y como ostedes se defecarán en él, resultará ful-ano.

Y si se lo disen a la Angelita Ero, pues ful ero.

Como la gracia brilla por l' ausencia, pos es ful gente.

Estoy desbarrando sin ton ni son, así que por lo menos será Ful-ton.

## MANOL DE CUENTOS

### El consell

Un sacamuelas callejero, pera vendre el sen espezifíco, sempre dia lo mateix: «Yo no aconselle que s' arranquen els quixals més que en casos extremes y d' absoluta necesitat; mentres pugau, conserveu la dentadura, y pera conservarla, lo millor es glopechar. Yo vos pue oferir uns polvos... etc., etc.»

Un día que nostre home predicaba asó sobre una taula en una plasa pública, observá a un chaval que s' habia arrimat a la seua dóna, que estaba al peu de la dita taula y observant una atitut prou sospechosa.

—¡Eh, tú!—cridó el sacamuelas—. ¿qué fas ahí?

—Res.

—¿Res? ¿Y per qué t' arrimes tant a la señoa?

—Perque me fa mal el quixal.

—¿Y qué?

—Res, que seguint el consell de vosté... ¡vulle glopechar!

Etiqueta

Un home molt seremonios aplegó a casa d' un dentiste a que li traguera un quixal.

—Pase y sentes en el silló—dix el dentiste.

—¡Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

—¿Oh, de cap manera!—contestá el client donantsela de finolis—. ¡Primer vosté, primer vosté!

### Para prueba

Pera donar una proba de lo molt que s' ha abusat en aixó de la puchá dels preus de les coses, contarem lo que li pasó a un llaurador de la Vall, un día que aná a casa del dentiste.

Y fon que li preguntá:

—¿Qué m' ha de fer pagar per arrancarme este quixal?

—Un duro.

—¿Agarre les tenalles.

—Li arrancá el quixal, y al pagar-li li digué al llaurador:

—Amic, son dos duros lo que val la operació.

—¿Pos no m' habia dit que uno?

—Sí; pero es que s' ha puchat el preu d' entonses a ara!

Tenia raó

Una señoa... de tots, aná a casa del dentiste a que li arrancara un quixal y de pas netecharli la boca.

Durant l' operació, el dentiste que era un agüelo caduco, tot era suspirar com si fora el el pasient que sufrira la operació, hasta tal punt que la señoa... de tots li preguntá si es que estaba mal.

—Sí, desde que ha entrat vosté—fon la contestació.

La individua, al oír alló, comprendué la situació del pobre dentiste, y advinant que li podia eixir la operació de baes y damunt encara guañar-se algunes pesetetes, li digué coque-tona al dentiste:

—Pero, ¡aixó que diu es veritat?

—Com l' Ebnacheli. ¡Este enamorat de vosté!

—M' haurá de donar una proba.

—Señoa—digué el dentiste solemnement—: a la meua edad me s' ha de creure baix paraula d' honor.

El millor

Els dentistes d' una població que no ve al cas, també se siadecaren.

Y nomenaren la seua chuenta y tot!

Un día, don Homobono Pandorga, presentá a la seua muller al president del sindicat en la siguiente forma:

—Tinc el gust de presentarte a don Rufo Camamilla, el membre més important de nostra societat.

Als pocs dies la muller de don Homobono aseguraba, baix paraula de honor, que l' seu marit no l' habia engañat, sols que ara el gust era de ella al manifestaro aixina.

UN INSIDENT DE LA PROSESÓ DEL CORPUS

I

¡Pobra doña Casimira!

May la he vist tan marechà com en el día del Corpus, o siga el dichous pasat.

Els quatre chiquets que té estaban per de anar, y el d' ul vore les Roques, y el més chicotet, en tiata, se fa una creu en lo nas.

II

De quatre en quatre escalas baixen els chiquets la escala, lluint trache a la marino, botes negres, calsa blanca, corbata rocha de seda y ample sombrero de palla.

També doña Casimira ha tret el or de la caixa, que encara que ya té filla, com está chove y es guapa, procura que el seu señor no s' enamore d' un atra.

III

Pasen totes les parroquies, después les andes de plata, después les corporaciones lluint el trache de gala, y per tí ve la Custodia, s' on un crit de ¡Rindan armas!

y entre el chim chim de la música, una veu ardenta y clara diu, cridant en tot lo lleu:

—Pare, ¿me deixa dur l' anda?



—Así m' está calentando. ¡Veritat que vostés també se calienten?

## RETARDOS CUETAS

Nostre dos vegaes l'leal Achunament ven als llauradors el fem de la siutat a tant la càrrega.

Estos se queixen de que els toca aguardar turno, pédre el día y repartir algunes propines.

Podria saberse qui son els que partispen d' eixes propines que donen els llauradors? Podria averiguar-se en quina finalitat donen les susodites propines?

Volgueren que estes preguntes se quedaren contestaes, pues ya tot lo món sap que...

ningú dona res de baes.

Todo está igual.

Ha vingut l' estiu, han reanadat nostres veraniegos viaches al Grau, y els tranvies sinse novetat. Es dir, igual que el añ, anterior y que el atre, y el atre.

El públic, si vol trasladarse a la placha, té que anar a puñas pera conseguir un estrete puesto en la plataforma d' eixos caixos grocs, so pena d' anar penchat en una estrimera, posant en perill la vida com cuantsevol acrobata.

Y si aixó pasa en la línea del Grau, en la del Mataero ocurrir dos dinés de lo mateix.

Íntil que ú se coloque en la pará y al viandre un convoy fasa seña al conductor. Este, com dú el «comple-

to», se sonríu mefistofélicamente, y pasa de llarc.

Hui no poden utilizar el tranvía més que els homens que estiguen disposats a fer equilibris.

Com les autoritats no s' enteren del pésim servici, eixa odiosa compañía abusa dels valenians y saqueja la bolchaca del pasasher cobrant-li un asiento que no ocupa.

Si les referides autoritats velaren per els fueros de lley y el prestichi del poble, obligarien a aumentar el servici que exichix una siutat tan populosa com la nostra.

Pero aixina, en pocs vagons y molt poquets empleats, la chent viacha a montóns, ella aumenta els seus millons y se riu dels desgraciats.

El gangós empresari que viacha sinse billet, cuya historia consejalisia anem a traure molt pronte a relleir, está actual de «Maquiavelo» pera que el funest Lalaada vinga a torchar el benefisi de Granero y «probar al públic» pera vore si es posible «colárrilo» a la fira.

Este gangós botarate ne aprofitá més que pera aixó; pera engrescar y provocar conflictes allá ahon se trove.

En el seno de La Divisa ha armau un cacau de mil dimonis. No está

Esta es com totes les tobilleres de buf: curta de chébit, curta de falda y llarga de experiensia. En el sine se pert de vista.

UN INSIDENT DE LA PROSESÓ DEL CORPUS

I

¡Pobra doña Casimira!

May la he vist tan marechà com en el día del Corpus, o siga el dichous pasat.

Els quatre chiquets que té estaban per de anar, y el d' ul vore les Roques, y el més chicotet, en tiata, se fa una creu en lo nas.

II

De quatre en quatre escalas baixen els chiquets la escala, lluint trache a la marino, botes negres, calsa blanca, corbata rocha de seda y ample sombrero de palla.

També doña Casimira ha tret el or de la caixa, que encara que ya té filla, com está chove y es guapa, procura que el seu señor no s' enamore d' un atra.

III

Pasen totes les parroquies, después les andes de plata, después les corporaciones lluint el trache de gala, y per tí ve la Custodia, s' on un crit de ¡Rindan armas!

y entre el chim chim de la música, una veu ardenta y clara diu, cridant en tot lo lleu:

—Pare, ¿me deixa dur l' anda?

Esta es com totes las tobilleras de buf: curta de chébit, curta de falda y llarga de experiensia. En el sine se pert de vista.





Estes flors y el meu cariño, son pera vosté.

—Eixes flors están fresques y lo-sanes; pero, ¡ay!, el seu cariño deu estar mustio, don Trifón.

## CARTERA 28 SEMANAL

**Disapte.**—El Clarín, com de costum, arma un escándalo en ses campanyes.—Sabem d' un empresari de la Plasa que ha promés dos siris a la Mare de Deu pera que El Clarín no li descubrixca sertes coses.

**Dumenche.**—Els terribles Palhes se convertixen en inofensives chonecs.—El exconsechal Gerardo Carreres angulecha per el chus-gat.—Nostre virtuós Director ha perdut les ganes de treballar desde que resibís anónims en amenases de mort.

**Dilluns.**—El home públic don Modesto Jiménez de Bentrós diu que Carballeda es muy simpático. ¡Que rabie el conde!—El alcal-de señor Alibors se riu molt llechint LA TRACA. ¡Qué llástima!

**Dimats.**—Nostre traquero amic Luisito Samchis Quirós s' ha fet partidari de Noel.

El terror de les tiples cómiques Juanito Sa-nabuja, saluda al Director de LA TRACA, que no li agraija la hipocresía.

**Dimecres.**—Nostre corresponsal en Ma-drit mos remitix una fotografia en la que se divisa a sert taurino empresari con dos pendo-nes hembras y un llirón mascle, armant es-cándalo. ¡Cómo está la sociedad!

**Dichous.**—El tremendo Pepe Estellés se fa el invisible. ¡No tingues por, home, que así no moseguem!—Ya fa temps que no ham par-lat de les pajoleres conquistes de don Adolfo Tintura.

**Dijovres.**—Serts sosios del Club Grane-ro intenten profanar la memoria del mort du-guent al enemic Lalanda. ¡La familia de Ma-nolo consentirá eixe ultrache? Si el consentira sería indigna del benefici.



—¿Quín ofisi es el seu?  
—Sepulturero, pera servir a vosté.  
—Pera servir a sa tia, ¡mos ha vist!

## DESDE NULES UN RATET DE BON HUMOR

conforme en ningún compañero de empresa. Per allá ahon va els desacredita; y después que parla foc y flama de tots, diu en sa anti-pática veu de acordeón desfuellat:

—A mí, si no me donen la chersensia, retire el capital.

Si, home, si; retirelo, y retires vosté ahon no el vechen. Si vosté no aprofita més que pera envenenar les cuestións.

Valensia sansera está contra Lalanda, pues vosté a dur a Lalanda, pera que se exiten els ánimes y ocurrixquen fets desagradables.

Y el cas es que ni Lalanda nesésita les fe-ches de Valensia, ni Valensia desicha vore les faenes de Marsial. Pero ahí está vosté actu-ant de maquiavelo pera promoure conflictes.

¡Cá, home!

Els melquiadistes diven que ells no bus-quen el poder.

Y aseguren que no el busquen porque es-tán convensuts de que el poder els buscará a ells.

Pues se poden asentar y esperarlos satisfets; porque si l' esperen drets, crec que se van a cansar.

¡Quina conilla!

En Almeria, segóns diu un periódic, ha donat a llum una dóna ¡clar es! ¡Qué había de ser un home! tres hermosos chiquets que gochen de completa salut.

Pues té eixe cas de obstetrisia tres parells de pimentóns.

¡Aixó no es parir chiquets!

¡Aixó es parir escuadróns!

Dos consechals que tots vostés co-neixen, sostenien el siguiant diálec a la pórt- de un café:

—Desengañes, hui no hiá millor ofisi que 'l de lladre.

L' atre, pensatiu:

—Si deixaren «treballar...»

### Una veritat

En aparatos eléctricos de totes clases no hiá qui puga competir en Miguel Olaya, el acre-ditad industrial del carrer de San Visent, nú-mero 95.

Gran depósit de lámpares OSRAM, PHI-LIPS, 1 y 1/2 watio, aparatos de gasolina, pa-rarrayos, motores, etsétera.

Hiá que visitar la casa pera convénserse, MIGUEL OLAYA, carrer de San Visent. núm. 95; teléfono 785.

## LUNA PARK

Se acosta l' estiu, y chust es confesaro; en ningún lloc de Valensia se pasen les velaes tan agradablement com en el Luna Park.

El disapte pasat se inaugura el sine al aire lliure. Allí, mentres se peguen chuplaes a la palleta de la líquida, o se prenen un manteco, se pot admirar el art de la Bertini o la hermo-sura de la Menichelli.

El servisi del café es esmeradísim. La temperatura no pot ser més agradable, ni el lloc més pintoresc.

Les múltiples atraccións del Luna Park fan d' este lloc el predilecte de la chent de bon gust.

Encara que té este poble fama d' anar molt a misa, la chent chove d' estos temps es alegre y divertida, y en lloc d' anar a la iglesia s' en van a la horchatería. Es veritat que n' hián de retors dotsena y micba, tots panchuts y tots llustrosos; de beates una tira que aplega hasta Catarrocha; pero sempre que asó siga mentira, totes son lleches, les guapes, si van a misa, es pa que 'l novio les vecha posaes de mantellina. Mentres dura la taroncha cada ball que se organisa val més que totes les festes que ixen de la sacristía. Chiquetes com anchelets, y mascles que son de mida, ballen el fox-trot, el vals, y hasta 's marquen la machicha. Quant s' acaba la taroncha,

com els chavals tenen guita, s' achuntan uns cuants amics que ixen a festa per día, y a la marchal de paella, a vorel cómo va l' anguila. Un conillet per cá ú y de arrós lliureta y micba, y ben matí a la fresqueta cap a vall en alegría. Porten dos o tres gampers y un mornell encá que siga, y a espantar al samaruc y fer botar a la llisa. Cuant de peixcar s' han cansat, la mamprenen en la figa, y figuera que ells atraquen díques que li ha entrat la tiña. Después al mar a dinar, y alló no es menchar, reguitsa, s' unflen com si foren sapos, y agarren cada toñina... y es clar, com beuen per trenta y el ví es com la dinamita!... Prenen la siesta, y més tart, quant ya s' han llevat la pitima,

tots en el carro y al poble a vore la horchatería. No cal dir que pel cami armen la gran chillaisa cantant y tocant guitarres, y alló es pa ells la gran dicha. Per la nit armen el ball, y después, en armonía, a dormir y a descansar hasta cuant se fa de día. Aixina que tot el poble d' esta festa partisipa, menos les pobres beates que s' amaguen en la cuina. Hiá un grapat de siñoretas, velles com la tós ferina, que les pobres beates dichunen d' estos ratets d' alegría. No més pensen en casarse y en el suret ningún pica; y es que les pobres son cursis y diven: «¡mamá qué anguila!»

Un escolá sindicaliste

## CANTARS

A ta mare preguntí si ton pare era escultor, pues ixqueres escultura que ningún la fa millor.

Per una mirada teua donaria un gran tesor, quant més gustós donaria per tindre ton pur amor.

Cuant pases prop de ma casa no mires com fees avans, pues tinc por a que se creme y ya no está asegurá.

¡Olé, las hembras garbosas! ¡Per vosté estic mig chalaol Si vol vindre, la convide a pëndres un manteco (1).

ANTONIO MOMBLANCH

(1) Dels de a chavo, ¿eh?

## DE MONSERRAT

Señor Director de LA TRACA.

El Gallo, Blanquet, Saleri y Dominguín (no confundirlos en els auténtics), son cuatro chichots de Monserrat que fa uns dies s' en vingueren cap a Valensia a vore els bous y comprar de paso un bras de chitano que habien promés a cuatro amiguetes del poble.

Apenes aplegaren a Monserrat s' en ana-ren a una casa del carrer de Sant Domingo, y allí acudí mig poble a partisipar de la llepolia; així es que tocaren a cullerá cá ú, per sert que a una de les chiques se li pará el mós y fon presís cridar al veterinari pera que 'n cordes y ganchos prosedira a fer pasar l' embós, mentres «Volante el Bailaor» se ría com una granota y el demás magrechaben per baix la taula.

¡Arre, gorristes!

El Corresponsal

## CHAVALS

Si vos fa mal el quixal, no tingau dubte ningún que se calmará al moment fumant el paper BAMBÚ.

Venta: Estancs, Kioscos, etc.

## ESCOLTEU

Si vos fa mal el quixal y aneu a una casa d' esas, recordeu de durvos gomes hichiéniques de LA INGLESA

San Visent, 164 - Valensia

## ATENSIÓ

Si vos fa mal el quixal y son purgasións, vos churre que vos curarán molt be les Inyeccións GONOCURE.

Venta: Totes les farmasies.

CALZADO  
EL MEJOR  
RIERA  
EL MEJOR  
LAURIA. 3 - VALENCIA

CALZADO  
EL MEJOR  
RIERA  
EL MEJOR  
LAURIA. 3 - VALENCIA

CALZADO  
EL MEJOR  
RIERA  
EL MEJOR  
LAURIA. 3 - VALENCIA

## ROTULASIO

En una important siutat d' estos reinos de España, vivia un dentiste afamat al que li dien Chimo Rosqueta. Fon tan sélebre, que era conegut de tots, particularment de les dónes, que se feen llingües parlant d' ell.

¡Y quin partit que tenia entre elles! Cuant el dentiste muigué, fon tan sentida la seua mort per les femelles, que elevaren una solisitut al achuntament de la localitat de-manant que 'l carrer en que vixqué el selebrat dentiste fora rotulat en el seu nom.

Acceí la corporasió munisipal, y desde entonses que 'l carrer aludit, que se dia «Baixa dels Arrosals», se diu «Baixa del dentiste Ros-queta», en memoria del sélebre sacamuelas.

## KIOSCO MINERVA

El més ven surtit en periódics y noveles de totes clases. El que dona més cupóns y mi-llores regals que ningún.

Representacións de les més importants edi-torials españoles y extrancheres.

## KIOSCO MINERVA

Plaza de Emilio Castelar (enfrent de La Garrotera)

Vías urinarias  
Impurezas de la sangre  
Debilidad nerviosa



Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades, gracias a maravilloso descubrimiento de los

Medicamentos del doctor Soivré

**Vías urinarias:** Blenorragia (purgaciones) en todas sus manifestaciones, uretritis, pro-statitas, orquitis, cistitis, goma militar, etc. del hombre, y vulvi-tis, vaginitis, mostritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujos, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cachets del Doctor Soivré. Los enfer-mos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplica-ción de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que ne-cesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfer-medad. Venta, 5 pesetas caja.

**Impurezas de la sangre:** Sífilis (avarosis), eczemas, herpes, úlceras varicosas (llagas de las piernas), erupciones escrofo-lasas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios e infecciones de la sangre, por cró-nicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del doctor Soivré, que son la medi-cación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la remuevan, aumentan todas las energías del orga-nismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mi-cosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., que-dando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copio-so, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta, 5 pesetas frasco.

**Debilidad nerviosa:** Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones noc-turnas, espermatorrea, (pérdidas seminales), cansancio men-tal, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastor-nos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Grageas po-terenciales del doctor Soivré.—Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema ner-vioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar in-tegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta, 5 pesetas frasco.

DEPOSITOS: DOCTOR ANDREU, Rambla de Cataluña, 60, BARCELONA.—Venta en Valensia: Farmacia GAMIR, San Fernando, 34; Drogueria de SAN ANTONIO, de Blas Cuesta, Mercado, 71, y principales farmacias de España, Portugal y América.

Editorial Carceller - Unión Ferroviaria, 3 - Teléfono 1315